

除百病風濕
花柳骨痛
兼治婦
女白濁
補氣補
血壯陽
快樂異
常包療
愛情滋
味包用

五元
四元
五元
元半
元半

啟者如有梓里來往書信及取葯問症者祈將新住址付來便妥倘有外埠外國同胞未知者將新舊住址付來亦一概得收請勿掛念也弟已經掛號郵政萬無有失現遷居白話轉街門牌三十四號差拿電話六一七
醫生姚樹南啟

啓者弟向在雲城專煉十足金
葉巧造中西庄首飾迄今有廿
餘年貨真價實遠近馳名僑胞
賜顧額外歡迎大小金器有本
號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定當
依期寄上無悞 電話 詩毛(五六八)R)

敢者日前謝汝振先生經手發出本堂實業底票收條簿托各
公堂代爲勸捐茲因交代所有手續均應行清理仰後列有各
公堂昆仲無論有無捐款求將原票簿底寄還核對以昭慎重
是感

茲將未繳部各埠列下

汝利慎致公堂
溫地辟致公堂
款汝埠致公堂
沙市加寸致公堂
滿地可致公堂
跑路裡巴成利號
蘭拿埠致公堂
錦碌埠致公堂
雲高華埠致公堂啟

陳應植	陳偉忠	黃傳彩	馬大莊	譚根賢	譚就	岑元敏	梁瑞盈	黎潮	龔國安	陳榮田	陳桂勝	區權邦	葉遠挹	廖崇籌	張白均	張豪	馮均祿	大發館	湯益平	黃開就	蘇其忠	伍慶	李業四員	廣利館
伍勳賢	廖永年	楊其祥	張惠介	錦棠	鄭盛	以上每名五毫	蔡杰	駱福麟	炳宋	玉浩	伍池	區運灼	黃世恍	吳北海	伍時謙	陳松宗	鄭養	大貞館	黎登	薛羣	黃彩	岑卿振	馬大詢	有利館
周槐	林英瀚	勞旺	許盛真	湯開	關養		羅社	黎寧	朱萬	梁進寶	胡世增	羅彭	吳楓煜	黃利昌	張英聰	麗珍女士	何潮	大有	張椿平	蔡祥隆	甄雨泉	馮繼宗	葉君銓	名利就
每名二毛五	鄭松煦	湯緒文	曾華	曾朋	何三		黃仟	侯穩	陳錫典	梁耀秋	黃銓	聶少甫	何貽亮	梁熾	周炳穩	梁城發	張四和	徐光炎	安昌館	蘇大	羅傳護	羅來館	廣發館	大成館
	陳宜談	鍾達	每名二毫五	黎槐	林時美		周槐	許旺	馮朝彬	梁活	蘇法	鄧松	徐德英	吳松	黃啟莊	廖裕	黃有貴	祥利館	宋琛	吳其美	鄭懋材	廣來館	廣昌館	大生館
	每名五毛	黎槐		黎潤	伍高勉		林英羅	馮懋	馬球	黃家湘	鄭倅	黃來益	梁才	曾北相	黃昌	廖華帝	聶椿芳	大安館	梁槐	周同福	陳良雙	環義館	每名五員	

▲兒科聖手
 啓者弟之小兒阿祐
 年方三歲忽染傷寒
 急症牙較緊閉家人
 大爲恐慌各醫士皆
 束手後延
 衛挺生先生診治生
 生胸有成竹投以藥
 餌立奏奇效吾兒隨
 諸死地而後生者皆
 先生之賜也弟舉家
 感恩不忘特誌數言
 以彰厥德
 寓雲保安
 寓埠藥房
 Bow On York Fong
 13 Pender St. W.
 Vancouver B. C.
 會邑廖享恭頌

裕昌隆廣告
 本號之茶米
 油糖珍饈備
 有實價貨真
 不欺童叟地
 道葯材鮮明
 且早丸散膏
 丹精製妙手
 神驗久經膾
 炙人口各貨
 批價從廉爲
 首附送妥捷
 定無遲後諸
 君垂青歡迎
 禮厚
 容月池先生
 林翰元先生
 寓內方脈
 ▲并擅醫外科
 柳各等奇難雜症
 Yee Chong Lung
 539 Carrall St.
 P. O. Box 342
 Phone Sey. 5984
 Vancouver, B. C.

司理 林立晃 林普慶

本堂諸昆仲大鑒啟者本公司公推收實業股銀人住址詳列
 登於後埠各如有信銀請照後開各名寄來庶免致誤倘有別
 處及至德堂信箱寄來或有疎失與本公司無涉此布
 茲收到第貳期股銀芳名列
 周學廣五股 貴汝十一股 宣煥五股 裕流五股
 長金十一股 世炳一股 子鏡五股 馮深三股 廷深三股
 滿全貳股 福海二股 雄深二股 楊秀一股 爐輝一股
 華丁二股 官保一股 漢華二股 沙亭崗周日明二股
 鴉湖村周信坤二股 吳福來六股
 街崙埠
 周有女三股 錦清二股 汝梅二股 家觀一股
 爐炳三股 瑞來三股 振慈壹股 松富一股 家歷四股
 吳文明三股 吳其兄三股 蔡顯隆一股
 周興家一股 國萬二股 瑞機二股 吉祥一股 家論二股
 家論一股 家旋一股 霖成二股 雙子二股 宗榮壹股
 贊容二股 乃磨板偈股 周炳恩二股 均有二股 沃照二股
 在港三股 周成敏二股 吳英集三股 在梓二股
 西井坤培一股 得悅一股 祥蓋一股 瑞富一股
 乃那士卑板偈處
 周蔭良十一股 錦明三股 勉榮三股 焯池二股
 湛寶三股 澤欄三股 志洪二股 燕棋三股 鏡深二股
 贊星二股 裔洪二股 連良二股 永興庄瑞標二股
 富居二股 富常二股 咸水埠新安縣周治平六股
 咩叻埠綸昌處
 白山中間村蔡養盛十一股
 新會文樓吳德荐十一股 義黎廿一股 德藩一股
 蘭大五股 澤調十一 業喬六股 新德玉洲 良澤六股
 新會文樓義揭五股 章爪六股 義鶴五股 襄精五股
 開平秋坎田周道革股三 文樓 澤喜十一股
 香山 棋五股
 云車埠
 樹坤十五股 蔡益隆二股 任盛一股 桐煥壹股
 進和十一股 煥燠一股 曾珍二股 洪車一股
 傍惠五股 何仔三股 陳法二股 衍南五股
 以上增城人 恩平蔡盛培五股 番禺周記有五股
 鶴邑周石二股 開邑周如基二股
 增城 隆球二份 增城 肇楨二份 開平周家唐三份
 增城 敢祥五份 增城 海就二份
 源安隆處
 白山大崗 開隆三股 幼童 鼎良一股 襄隆三股
 幼童 齊潤一股 幼童 煥麟一股 煥強一股
 新軍大崗 煥隆二股 開平周家駱廿股 周瑞東二股
 利軍大崗 英瑞二股 開平周瑞濟廿一股 梓材二股
 全奔打
 華祝二份 澤立二份 襄煥五份 周賢暢六份
 周瑞傑六份 周灼深一份 周 旺二份 蔡源盛二份
 蔡 傑二份 周 堯五份 泗利 份 周炳枝二份
 蔡英皖三股 蔡傑韶三份 蔡傑饒三份 文悅一份
 埃市卡笠埠
 在操十一份 道富六份 瑞祝十一份 開旋二份
 成億二份 達仕一份 道燦二份 宗焜一份 開鑑二份
 憲爵二份 道秋二份 容傑二份 瑞應二份 日光一份
 連昌二份 瓊芬一份 沛佳一份 鎮南二份 紹英二份
 錦沂二份 瑞榮二份 權鏡一份 春球二份 立喜二份
 振寬一份 憲賢二份 開美二份 祝標一份 在爵二份
 道賞二份 憲祿二份 道宗二份 以上俱係周姓

<p>●卡士陳埠</p> <p>柏清十一 燕明二份 秋動二份 華根二份 一新五份</p>	<p>●錦城埠</p> <p>偉利一份 瑞構十一 宗烈五份 開琳二份 日新二份</p>	<p>周啟二份 朝錦二份 傅家二份 開發一份 吳有二份</p>	<p>(記)連盛三 羅興吳(政財)</p>	<p>Sam Shing Li Kee Co 1 Pender Street West Vancouver, B.C.</p>	<p>(德成)周堂春同慶銀號良專股數) Wai Yui Tong 101 Pender St. E. Vancouver B.C.</p>	<p>(和生)萬樓總代理處 Man Sang Wo Co 299 Pender St. E. Vancouver B.C.</p>	<p>(自來)廣光照吳記書) Kwong Loy Chong Co. #18 Pender St. E. Vancouver B.C.</p>	<p>在加拿大僑胞購買如先來銀本公司包支郵費若由交易車自理</p> <p>專織掙結魚售衣物</p> <p>有名色羊毛線力及款式價目表函索即寄</p> <p>司公田心 W Samtien Co. 486 Columbia ave. Vancouver, B.C.</p>	<p>雲在張開年矣</p> <p>舖在片打街東</p>  <p>電話八零六九</p> <p>大發小售</p> <p>QUONG CHIN CO. 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.</p>	<p>本藥房精製各種丸散膏丹以扶危救世為宗旨凡有內外各症不論男女老幼均可服用</p> <p>花柳白濁淋病... 止痛神效...</p>	<p>通信處 Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B.C.</p> <p>優等畢業生 李鶴儒 內外方脈 曠多利 安堂</p>
--	---	---------------------------------	-----------------------	---	---	---	---	---	---	---	--